

MÓDULO	MATERIA	CURSO	SEMESTRE	CRÉDITOS	TIPO
Formación básica- Lengua Inglesa I (Nivel B2)	Inglés Instrumental: comprensión auditiva y comprensión lectora (nivel B2)	1º	2º	6	Obligatoria
PROFESOR(ES)			DIRECCIÓN COMPLETA DE CONTACTO PARA TUTORÍAS (Dirección postal, teléfono, correo electrónico, etc.)		
A: Elaine Hewitt B: Cristóbal Lozano C: Ana Martínez Vela			Dpto. FILOLOGÍAS INGLESA Y ALEMANA Facultad de Filosofía y Letras Campus de Cartuja s/n, 18071 Tlf: +34 958 241000 Ext. 41770 Fax: +34 958 243678 Profª. Dra. Elaine Hewitt: Despacho F25. Tlf: +34 958 241000 Ext. 20246. E-mail: chewitt@ugr.es Prof. Dr. Cristóbal Lozano. Despacho F21. Tlf: 958 241000 Ext 20242. E-mail: cristoballozano@ugr.es Profa. Dra. Ana Martínez Vela: Despacho F-13; Filosofía y Letras o Despacho 15. ETSIE. Telf: 958/241000 Ext. 20232. E-mail: amvela@ugr.es		
			HORARIO DE TUTORÍAS		
			Profª. Dra. Elaine Hewitt: Martes y Jueves: 9:30-10:30 Y 12:30-14:30. Prof. Lozano: Consultar horarios en página web personal: http://wdb.ugr.es/~cristoballozano Profa. Dra. Ana Martínez Vela: 1º C: Lunes: 9.30-13.30, Despacho F-13. Filosofía y		

	Letras. Miércoles: 11.30 -13.30, Despacho 15. ETSIE. 2º C: Lunes y Miércoles: 9-10.30 Despacho F-13. Filosofía y Letras. Lunes y Miércoles: 13:14.30, Despacho 15. ETSIE.
GRADO EN EL QUE SE IMPARTE	OTROS GRADOS A LOS QUE SE PODRÍA OFERTAR
Grado en Estudios Ingleses	
RECOMENDACIONES	
Se asume que los estudiantes habrán alcanzado el nivel B1 del Common European Framework of Reference (CEFR) al terminar sus estudios de bachillerato, de modo que, tal como indica el RD 1467/2007 de 2 de noviembre (BOE 6-11-2007), son usuarios autónomos de la lengua inglesa (una calificación superior a 6 sobre 10 en el ejercicio de idioma (inglés) de las Pruebas de Acceso a la Universidad (PAU) puede ser buen indicador del cumplimiento de esta recomendación).	
BREVE DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS (SEGÚN MEMORIA DE VERIFICACIÓN DEL GRADO)	
Práctica de la comprensión auditiva y comprensión lectora en lengua inglesa.	
COMPETENCIAS GENERALES Y ESPECÍFICAS	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Comprender el material escrito y desarrollar el hábito de la lectura de textos en lengua inglesa, valorando críticamente lo que se lee, estableciendo conexiones entre materias y áreas, relacionando este material con la realidad y especialmente, con la práctica profesional. 2. Expresar ideas con claridad y corrección en lengua inglesa tanto de forma escrita como oral; en especial, es deseable que se hayan desarrollado las capacidades de describir, narrar, explicar y argumentar. 3. Inferir y deducir significados de textos en lengua inglesa tanto orales como escritos. 4. Plantear, analizar y resolver problemas relacionados con las materias de estudio: enfrentarse a desafíos intelectuales generando respuestas propias a partir de conocimientos y experiencias. 5. Disposición para la investigación científica en lengua inglesa: curiosidad, capacidad de observación, método para plantear preguntas y para poner a prueba respuestas, reflexión y análisis crítico. 6. Capacidad de utilización de las nuevas tecnologías como herramienta de aprendizaje e investigación y como medio de comunicación y difusión en lengua inglesa. 7. Desarrollo de actitudes de confianza, iniciativa, disciplina, creatividad, curiosidad y placer en el estudio. 8. Disposición al diálogo plural, al debate de ideas, a la reflexión, al análisis crítico, al aprendizaje autónomo y consciente, y a la integración en grupos interdisciplinarios de trabajo en diferentes ámbitos. 9. Disposición para el respeto a la diferencia, la apreciación de la diversidad en todas sus facetas académicas y vitales, de la interconexión transcultural, curiosidad y actitud abierta a otras culturas, ideas y paradigmas. 10. Compromiso ético y preocupación por el trabajo de calidad. 11. Comprender discursos amplios en lengua inglesa incluso cuando no están estructurados con claridad y cuando las relaciones no se señalan explícitamente. Comprender la mayoría de los programas de televisión y la mayoría de las películas en las que se habla en un nivel de lengua estándar. 12. Comprender textos largos y complejos en lengua inglesa de carácter literario o basados en hechos, apreciando distinciones de estilo. Comprender artículos especializados e instrucciones técnicas largas, aunque no se relacionen con su especialidad. 	
OBJETIVOS (EXPRESADOS COMO RESULTADOS ESPERABLES DE LA ENSEÑANZA)	

Desarrollo de las capacidades comunicativas a nivel B2 del CEFR y aplicación práctica de los contenidos relativos a los objetivos teóricos en tareas de comprensión escrita y comprensión oral en inglés. Los alumnos, al finalizar el módulo, deberán haber adquirido un conocimiento práctico de la lengua a nivel B2 del CEFR (<http://cvc.cervantes.es/obref/marco/>), equivalente al examen de Cambridge ESOL *First Certificate in English*.

Comprensión de conceptos generales y específicos en conferencias y discursos en lengua inglesa sobre temas concretos y con cierto grado de abstracción, relacionados con los intereses académicos del alumnado.

Comprensión de conversaciones sobre temas de carácter abstracto y de la vida diaria.

Uso de estrategias de comprensión y deducción del significado de mensajes implícitos en lengua inglesa.

Comprensión de información general, específica y detallada en distintos tipos de textos de diversa temática en lengua inglesa.

Identificación de los objetivos comunicativos de elementos textuales y paratextuales en lengua inglesa, y de la forma de organizar la información en un texto distinguiendo las distintas partes que lo componen.

Comprensión de los contenidos implícitos en ensayos e informes sobre temas de actualidad en lengua inglesa.

Lectura autónoma de textos de larga extensión en lengua inglesa relacionados con los intereses académicos, personales y profesionales del alumnado, aplicando estrategias de lectura específicas, y reconociendo en dichos textos valiosas fuentes de información y ampliación de conocimientos.

TEMARIO DETALLADO DE LA ASIGNATURA

TEMARIO TEÓRICO y PRÁCTICO

Theme	Vocabulary
8. We are family	People and society
9. A new look	Fashion and design
10. Use your brain	Education and learning
11. Hard at work	Money and shopping
12. Strange but true	The law and crime
13. Natural wonders	Weather and the environment
14. Getting there	Travel and transport
Revision	Revision

BIBLIOGRAFÍA

*BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL:

1. FCE GOLD PLUS Students' book - Pearson Longman 2009 edition
2. FCE GOLD PLUS EXAM MAXIMISER with key and Audio CD - Pearson Longman 2009 edition
3. DESTINATION B2: GRAMMAR AND VOCABULARY - WITHOUT ANSWER KEY - Macmillan Education, 2008 edition.
4. **Libro de lectura obligatoria: GREAT EXPECTATIONS** - Oxford University Press Stage 5 Graded Reader (with CDs edition, ISBN 978 0 19 479339 1).

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA:

Cambridge Advanced Learner's Dictionary with CD-ROM (2008). Cambridge: C.U.P.
Cambridge English Pronouncing Dictionary. (2006). With CD-ROM. Cambridge: CUP.
Cambridge Idioms Dictionary. (2006). Cambridge: CUP.
Cambridge Phrasal Verbs Dictionary. (2006). Cambridge: CUP.
Carter, R. & M. McCarthy (2006). *Cambridge Grammar of English. A Comprehensive Guide. Spoken and Written English. Grammar and Usage*. With CD-ROM. Cambridge: CUP.
Diccionario Collins Universal. Español-Inglés. English-Spanish (2003). New York: HarperCollins.
Longman Dictionary of Contemporary English. (2009). With CD-ROM. London: Longman.
McCarthy, M. & F. O'Dell (2003). *English Idioms in Use*. Intermediate. Cambridge: CUP.
McCarthy, M. & F. O'Dell (2005). *English Phrasal Verbs in Use*. Intermediate. Cambridge: CUP.
McCarthy, M. (2004). *English Phrasal Verbs in Use*. Intermediate: 70 units of vocabulary reference
McCarthy, M. & F. O'Dell (2007). *English Vocabulary in Use*. Upper-intermediate. Cambridge: CUP.
Murphy, R. (2012). *English Grammar in Use*. With Answers and CD-ROM. Intermediate. Cambridge: CUP.
Oxford Advanced Learner's Dictionary (2010). Oxford: O.U.P.
Oxford Collocations Dictionary for Students of English. (2009). Oxford: OUP.

*Tanto la bibliografía como el programa serán revisados anualmente según la disponibilidad y necesidad del alumnado.

ENLACES RECOMENDADOS

Listening

En lo que a competencia auditiva (*listening*) se refiere, recomendamos a los estudiantes que graben programas en inglés de la BBC en sus reproductores MP3 de manera que puedan escucharlos y practicar en cualquier momento y tantas veces como sea preciso. <http://www.bbc.co.uk/radio/>

También hay podcasts de la BBC disponibles: cubren un área de géneros extensa y variada, por lo que son altamente recomendables: <http://www.bbc.co.uk/podcasts/>

La BBC también dispone de una amplia sección de vídeos cortos en *YouTube*, con una gran variedad de fragmentos de sus programas en alta calidad. Estos vídeos pueden verse y descargarse sin infringir derechos de autor: <http://www.youtube.com/user/BBCWorldwide>

Asimismo, la página *Learning English* de la BBC contiene ejercicios y descargas diseñados para estudiantes de inglés: <http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/>, así como los temas a que éstos corresponden, en caso de que se desee hacer uso de este material en clase:
<http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/teach/lessonplans/index.shtml>

La sección *iTunes University* (accesible desde el enlace *iTunes U* en la tienda de *iTunes*) también contiene una amplia gama de material auditivo de carácter gratuito, como clases descargables.

Muchos periódicos británicos pueden ser leídos en línea, así como una parte importante de los textos que se ven en clase:
http://en.wikipedia.org/wiki/List_of_newspapers_in_the_United_Kingdom#UK_national_daily_newspapers

Todos los enlaces estaban activos cuando se redactó esta ficha: julio de 2012.

METODOLOGÍA DOCENTE

Comprensión auditiva. Se efectuarán prácticas de audiciones de textos orales en lengua inglesa grabados y en vivo, y de naturaleza, temática, extensión, registro y grado de dificultad variable. Estas prácticas se realizarán mediante audiciones en clase y proyecciones de vídeo. Se incidirá en cuestiones relativas a la práctica para fines académicos, como la comprensión de ideas para tomar notas. En estas sesiones se utilizarán películas de vídeo, DVD, documentales, grabaciones en plataformas digitales de apoyo a la docencia, etc.

Comprensión lectora. A lo largo del curso se realizarán prácticas de lectura intensiva y extensiva de textos en lengua inglesa, aplicando técnicas específicas como *skimming* y *scanning*, entre otras. Se utilizarán textos escritos de fuentes diversas (artículos de prensa, relatos cortos, folletos, etc.) en soportes tradicionales y digitales para que el alumnado se familiarice principalmente con aquellos tipos de textos propios del entorno académico.

PROGRAMA DE ACTIVIDADES

El programa de actividades de la asignatura se presenta con total flexibilidad, de tal modo que la dinámica del proceso formativo marcará las posibles modificaciones a realizar en cualquier elemento de la misma.

EVALUACIÓN (INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN, CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y PORCENTAJE SOBRE LA CALIFICACIÓN FINAL, ETC.)

EVALUACIÓN CONTINUA

Las destrezas de comprensión auditiva y comprensión lectora se evaluarán por separado. Cada destreza deberá ser aprobada con al menos el 50 % de la puntuación establecida para la destreza en cuestión.

Para una evaluación positiva de la destreza de comprensión auditiva ('listening skill') el alumno deberá demostrar una competencia satisfactoria general a nivel B2 en los siguientes parámetros establecidos por el M.C.E.R.L.:

COMPRENSIÓN AUDITIVA	
	<i>Comprende cualquier tipo de habla, tanto conversaciones cara a cara como discursos retransmitidos, sobre temas, habituales o no, de la vida personal, social, académica o profesional. Sólo inciden en su capacidad de comprensión el ruido excesivo de fondo, una estructuración inadecuada del discurso o un uso idiomático de la lengua.</i>
B2	<i>Comprende las ideas principales de un discurso complejo lingüísticamente que trate tanto temas concretos como abstractos pronunciados en un nivel de lengua estándar, incluyendo debates técnicos dentro de su especialidad.</i>
	<i>Comprende discursos extensos y líneas complejas de argumentación siempre que el tema sea razonablemente conocido y el desarrollo del discurso se facilite con marcadores explícitos.</i>

Para una evaluación positiva de la destreza de comprensión lectora ('reading skill') el alumno deberá demostrar una competencia satisfactoria general a nivel B2 en los siguientes aspectos establecidos por el M.C.E.R.L.:

COMPRENSIÓN LECTORA	
----------------------------	--

B2

Lee con un alto grado de independencia, adaptando el estilo y la velocidad de lectura a distintos textos y finalidades y utilizando fuentes de referencia apropiadas de forma selectiva. Tiene un amplio vocabulario activo de lectura, pero puede tener alguna dificultad con modismos poco frecuentes.

(Parámetros según Consejo de Europa, versión en español del Instituto Cervantes
(http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cvc_mer.pdf)

PORCENTAJE SOBRE LA CALIFICACIÓN FINAL

Evaluación continua (EC): 40%

Examen final: 60% (comprensión lectora y auditiva)

En lo que se refiere a competencia lectora, se espera que los estudiantes entiendan información específica, las características de organización de un texto, el tono y la estructura textual. En lo referente a competencia auditiva, se espera que sean capaces de diferenciar actitudes, funciones y géneros, y de entender elementos como: información esencial, idea principal, opinión, lugar, propósito, situación, información específica, tema, etc.

En la medida de lo posible, los materiales de los exámenes corresponderán a textos y/o tareas auténticos: textos producidos para la comunicación entre hablantes nativos en un contexto no docente y/o proporcionando oportunidades para usar la lengua extranjera con una intención genuina.

La calificación final se consigue al sumar los puntos obtenidos en los trabajos de clase (evaluación continua, o EC) y los puntos obtenidos en el examen final. Por tanto, a mayor cantidad de trabajo y actividades realizados por el alumnado, mayor puntuación podrá optar a obtener.

Para optar a aprobar la asignatura, es imprescindible cumplir los siguientes requisitos:

- **Obtener, como mínimo, un 50% del total de puntos disponibles para cada destreza (comprensión auditiva y comprensión lectora)**
- Obtener al menos una puntuación de 30 sobre los 60 puntos posibles en el examen final.
- Realizar, como mínimo, una actividad de clase (evaluación continua), y
- Obtener, como mínimo, un 50% del total de puntos disponibles para la asignatura (incluyendo tanto actividades de EC como el examen final).

La calificación “no presentado” se otorgará a aquellos estudiantes que no se hayan presentado al examen final ni hayan tomado parte en otros procedimientos de evaluación en un porcentaje superior al 50%.

Hay que superar las asignaturas de Inglés Instrumental I, II, III y IV para acceder a las siguientes asignaturas de Inglés Instrumental V y VI.

EVALUACIÓN ÚNICA FINAL

Aquellos alumnos a los que resulte imposible seguir el sistema de evaluación continua por razones justificadas podrán solicitar acogerse a la evaluación única final, según lo establecido en el artículo 8 de la Normativa de Evaluación y Calificación de la Universidad de Granada

(<http://secretariageneral.ugr.es/pages/normativa/fichasugr/ncg7121>).

La evaluación única final consistirá en un examen con la misma estructura y contenidos que el diseñado para la evaluación continua.

En las convocatorias extraordinarias se realizará una evaluación única final para todos los estudiantes, con independencia de si han seguido o no un proceso de evaluación continua.

INFORMACIÓN ADICIONAL SOBRE EVALUACIÓN

La superación conjunta de las asignaturas Inglés Instrumental III e Inglés Instrumental IV capacita a los alumnos del Grado en Estudios Ingleses para cumplir los requisitos de exención de acreditación externa del nivel de competencia en lengua extranjera, en virtud de la “Adenda al Procedimiento para el reconocimiento de la acreditación de lenguas extranjeras en los estudios de Grado de la Universidad de Granada” (aprobada en Consejo de Gobierno de 13/12/2013), de los “Criterios del Sistema de Evaluación Específico” acordados por la Comisión de Acreditación Lingüística de la Universidad de Granada, en su sesión del 23/1/2014 y de los acuerdos de la Junta de Centro de la Facultad de Filosofía y Letras, celebrada el 7/3/2014.

INFORMACIÓN ADICIONAL

Queremos enfatizar la importancia de seguir una rutina de lectura (*reading*) y audición (*listening*) en inglés fuera de clase durante el curso de la asignatura. Éste no es un elemento opcional de la misma. El profesorado asume que las/os estudiantes siguen esta rutina, de modo que esta práctica no será monitorizada o tutorizada independientemente. Por lo general, los estudiantes de primer curso llegan de sus respectivos colegios e institutos con la percepción del examen como una prueba donde se ha de demostrar que se sabe la teoría y lo recogido en los apuntes o en los libros de texto. No es éste el caso de esta asignatura, puesto que aquí se examinará de un determinado nivel de competencia lingüística, y el fin último del examen es el de confirmar que dicho nivel de competencia requerido por el Departamento ha sido alcanzado. Es por tanto fundamental tener siempre presente que no se examinará el conocimiento teórico de uno o varios libros de texto o de los apuntes de clase, sino de la habilidad del alumnado para producir y comprender el inglés escrito y hablado al nivel que se exige. Se necesitará dedicar alrededor de 30 minutos al día a una lectura o audición minuciosa del tipo mencionado arriba, además de otros 30 minutos dedicados a los ejercicios de lectura y de audición del libro de ejercicios (*Exam Maximiser*) y a lectura de páginas electrónicas o del libro de lecturas. Las/os alumnas/os que aspiren a obtener altas calificaciones, y por tanto, un alto nivel de aprendizaje, han de escuchar con frecuencia la lengua usada por hablantes de diferentes acentos y en situaciones diversas, tanto dentro como fuera de clase, y comunicarse regularmente en inglés. Animamos a todas/os las/os estudiantes a leer minuciosa e intensivamente tanto dentro como fuera del aula. Esta lectura debería incluir artículos de periódicos y revistas sobre temas variados, tales como viajes, deportes, tiempo libre o entrevistas a gente de distintas áreas y profesiones. Al cambiar el tema de los textos que leen, las/os estudiantes se estarán exponiendo a un amplio abanico de campos léxicos que contribuirá a ampliar su vocabulario y facilitar su comprensión lectora.

Todas las actividades académicas (docencia, evaluación, etc.) de la asignatura se desarrollarán íntegramente en inglés.